

SECRETARIA DE EDUCACION PUBLICA
UNIVERSIDAD PEDAGOGICA NACIONAL
UNIDAD 08-A

LA LITERATURA INFANTIL COMO APOYO
A LA EXPRESION ESCRITA

BERTHA ALICIA MELENDEZ HOLGUIN

PROPUESTA PEDAGOGICA
PARA OBTENER EL TITULO DE
LICENCIADA EN EDUCACION PRIMARIA

CHIHUAHUA, CHIH., NOVIEMBRE DE 1994

14-111-111-41

DICTAMEN DEL TRABAJO DE TITULACION

Chihuahua, Chih., Noviembre 23 de 1994.

C. PROFRA. BERTHA ALICIA MELENDEZ HOLGUIN
P r e s e n t e . -

En mi calidad de Presidente de la Comisión de Titulación de esta Unidad y como resultado del análisis realizado a su trabajo intitulado "LA LITERATURA INFANTIL COMO APOYO A LA EXPRESION ESCRITA", opción Propuesta Pedagógica, a solicitud de la C PROFRA. MA. TERESA ESPARZA DE LA O, manifiesto a usted que reúne los requisitos Académicos establecidos al respecto por la Institución.

Por lo anterior, se dictamina favorablemente su trabajo y se le autoriza a presentar su examen profesional.

A T E N T A M E N T E
"EDUCAR PARA TRANSFORMAR"



PROFR. JUAN GERARDO ESTAVILLO NERI
PRESIDENTE DE LA COMISION DE TITULACION
DE LA UNIDAD Q8A DE LA UNIVERSIDAD PEDAGOGICA
NACIONAL.



Universidad Pedagógica Nacional
Cuarto de Titulación
CASA DE LA UNIDAD Q8A

INDICE

| | Página |
|--|--------|
| INTRODUCCION..... | 6 |
| I. EL PROBLEMA..... | 9 |
| A. Enunciación..... | 9 |
| B. Justificación..... | 9 |
| C. Objetivos..... | 14 |
| II. MARCO TEORICO..... | 17 |
| A. Conocimiento..... | 17 |
| 1. Características del niño de tercer grado de primaria..... | 20 |
| B. Objeto de conocimiento..... | 21 |
| 1. Lenguaje..... | 21 |
| 2. Lenguaje escrito..... | 24 |
| 3. La literatura infantil..... | 36 |
| 4. La literatura y la escritura..... | 42 |
| 5. Tipos de textos..... | 44 |
| 6. Redacción..... | 47 |
| C. Evaluación..... | 48 |
| III. MARCO CONTEXTUAL..... | 52 |
| A. La educación en México..... | 52 |
| B. El Artículo Tercero Constitucional..... | 56 |
| C. Plan de Estudios..... | 58 |
| D. Programa de estudios..... | 60 |
| E. La práctica docente y el contexto social..... | 64 |
| IV. PROPUESTA DIDACTICA..... | 69 |
| A. Caracterización..... | 69 |

| | |
|--------------------------------|----|
| B. Estrategias didàcticas..... | 70 |
| CONCLUSIONES..... | 83 |
| BIBLIOGRAFIA | |

INTRODUCCION

El principal objetivo de este trabajo es presentar una propuesta pedagógica, entendiendo ésta como la elaboración teórica metodológica que constituye una sugerencia de trabajo para el docente en el proceso enseñanza-aprendizaje.

En la asignatura de Español, se presentan una serie de problemas que obstaculizan su aprendizaje como lo es la expresión escrita en el tercer grado de primaria.

En su organización, la presente propuesta contienen el planteamiento de un problema detectado a través del desarrollo de mi práctica docente y que es de vital importancia en la educación del individuo como lo es la redacción, pues por medio de ella el niño logra comunicar su pensamiento. Sin embargo no logra hacerlo con claridad y coherencia debido a las consideraciones y prácticas tradicionalistas de la educación.

En el Marco Teórico se contemplan las derivaciones teórico-metodológicas, con un enfoque constructivista y tomando como base las experiencias que posee el alumno acerca del conocimiento de su lenguaje, que le proporcionó su medio ambiente, y sin perder de vista la función comunicativa del lenguaje. También aborda la manera de cómo se da el conocimiento de la lengua escrita en el educando en un proceso discontinuo.

Así mismo, se explica la importancia de la lectura y su relación con la escritura y cómo el desarrollo de una propicia el desarrollo de la otra.

En el capítulo tercero se encuentra el Marco Contextual, en donde se hace un breve análisis de la educación en México a partir de la Revolución Mexicana; contempla la importancia del renglón educativo en el desarrollo del país, siempre basada en el Artículo Tercero Constitucional, el cual ha sufrido algunas modificaciones a través de distintas épocas. Este análisis conlleva al entendimiento de la reforma educativa actual, contenida en el Plan y Programa Educativo.

También se analiza el contexto social que determina y da sentido a la práctica docente.

En la propuesta didáctica se aportan una serie de actividades tendientes a propiciar las situaciones adecuadas para que los niños desarrollen su competencia lingüística y comunicativa en un marco de libertad y respeto hacia el lenguaje del niño.

Dichas actividades están apoyadas en la literatura infantil. Se desarrollan una vez que el niño ha leído las obras literarias existentes en la biblioteca del aula.

Las estrategias didácticas y los objetivos están de acuerdo

a los contenidos del programa escolar, y una vez aplicadas, se llegó a las conclusiones que se mencionan en el presente trabajo y que apoyan las alternativas sugeridas para superar el problema de redacción en los niños de tercer grado.

I. PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA

A. Enunciación

¿Qué situaciones de aprendizaje, basadas en la literatura infantil ayudan a los alumnos de tercer grado de primaria para que logren una redacción de textos clara y coherente?

B. Justificación

El hombre es un ser social al cual es imposible concebir de una manera aislada, sino en constante interacción con otros hombres, que es lo que hace posible su sobrevivencia.

Dicha interacción se lleva a cabo por medio del lenguaje, que es el instrumento que lo convierte en un ser social.

Por medio del lenguaje el hombre expresa su pensamiento, comparte sus experiencias y las enriquece al ponerse en contacto con otras mentes.

Es por ello la gran importancia que tiene para el individuo la adquisición del lenguaje, quien desde los primeros años de vida se va apropiando del él de una manera natural, motivado por la necesidad de comunicación con los seres que le rodean. A medida que va creciendo, siente la necesidad de apropiarse también del lenguaje escrito y empieza a construir sus hipótesis para adquirir este conocimiento.

El conocimiento de la lecto-escritura es fundamental en todos los individuos, pues ello les permitirá un mayor interactuar con su medio ambiente. Les permitirá integrarse a la sociedad.

Así, el propiciar el desarrollo de las capacidades de comunicación en forma oral y escrita, se constituye en objetivo fundamental de la educación primaria, comprendido dentro de la asignatura de Español.

Este propósito no se logra en los educandos si éstos no pueden expresarse por escrito en forma clara y coherente.

A través del desarrollo de la práctica docente, detecté que los alumnos tienen dificultad para comunicarse por escrito.

} TG

Este problema se origina en el primer año, cuando el niño se apropia de la lecto-escritura y así se continúa en toda la etapa primaria, a través de las prácticas tradicionales que han demostrado desconocer la naturaleza y complejidad del proceso que se da en el educando para la adquisición de la lengua escrita, en donde el medio ambiente juega un papel preponderante.

Se piensa que el niño una vez que aprendió a leer, sólo tiene que transcribir lo que lee a símbolos, y el maestro enseña la escritura por medio de reglas y estructuras gramaticales que nada significan para el escolar, en cambio si coartan su

iniciativa. El maestro se empeña en que aprenda estructuras gramaticales cuando aún el niño no ha llegado a la conceptualización.

Además el maestro impone su lenguaje, que no es el mismo del niño que éste adquirió de su medio ambiente en el que se desarrolla y practica en su vida cotidiana.

En el campo docente de la redacción gira en torno a un lenguaje desconocido para el educando y fuera de su realidad, lo que le obliga a seguirle "pistas" al maestro, lo que le acarrea un encajonamiento y dependencia de cuando se enfrenta a un problema de comunicación por medio de la escritura, no puede resolverlo por sí mismo. Necesita patrones establecidos.

A diferencia del lenguaje oral, cuya adquisición la logra el niño de una manera espontánea, fácil y gradual, en una enseñanza formal, muchos niños tienen dificultad en el aprendizaje del lenguaje, pues este se le presenta fragmentado en palabras, sílabas y sonidos aislados y fuera de su contexto, es un lenguaje que no tiene sentido para el niño.

El alumno aprende que el lenguaje que él utiliza fuera de la escuela, no es el mismo que el que se le trata de enseñar en ésta, que está cargado de formulismos.

A lo largo de mi práctica docente me di cuenta que durante

la redacción de textos, los alumnos preguntaban constantemente: ¿qué le pongo?, ¿le puedo poner esto?, ¿ya con esto?, buscando escribir lo menos posible. Así el lenguaje escrito se convierte en algo carente de interés, este lenguaje pierde lo esencial, que es la comunicación y trae el fracaso en los escolares.

Observé también que en una redacción espontánea, el niño hace uso del lenguaje utilizando la gramática de una manera correcta, sin necesidad de que nadie lo enseñe; ello lo adquiere por medio de su intuición y su experiencia, ya que dentro de su entorno social, lo ha captado dentro de un todo y lo pone en práctica en su vida diaria, debido a su necesidad de comunicación.

El nuevo plan de educación contempla un cambio en la enseñanza del Español, se abandona la gramática estructural y su propósito fundamental se centra en que los niños desarrollen su capacidad de comunicación oral y escrita y logren formarse como lectores analíticos y críticos.

La lectura y escritura se encuentran en estrecha relación: el uso de una, propicia el desarrollo de la otra, por eso se propone a la literatura infantil como apoyo para mejorar la redacción en los alumnos, pues propicia situaciones de aprendizaje favorables para ello, derivadas del interés intrínseco que surge en el niño por la literatura infantil. Las estrategias que se derivan de ello, forman una alternativa más,

además de las sugeridas en el programa escolar, quien contempla a la lengua hablada, escrita, recreación literaria y reflexión sobre la lengua vinculadas unas con otras.

Por medio de la literatura infantil se pueden abordar los conocimientos que abarca el programa de tercer grado.

De la lectura de un libro se propicia el desarrollo de diálogos, la redacción y creación de textos, representación de cuentos, identificación de las partes principales de un libro, elaboración de fichas bibliográficas, etc, al mismo tiempo que se fomenta el hábito por la lectura.

El hábito de la lectura en los alumnos, enriquece su expresión escrita, ya que al leer introduce al niño a un mundo que desconoce, al mismo tiempo que va ampliando su vocabulario, al encontrar nuevas palabras en lo que lee y que conceptualiza al interpretarlas dentro de un texto, o bien despierta su interés por investigar su significado.

Al mismo tiempo que lee e interpreta, va fijándose en la convencionalidad de la escritura, además amplía su conocimiento y puede escribir sus ideas, sus sentimientos, quitar, poner, cambiar sobre lo que oyó, en fin recrear contenidos.

El maestro debe propiciar situaciones de aprendizaje en un marco de respeto y libertad hacia el lenguaje del niño, es indudable que cometerá muchos errores al redactar, pero al igual que el lenguaje oral, el escrito se irá puliendo poco a poco.

El compartir sus escritos al grupo enriquecerá sus experiencias a la vez que detectará sus propios errores.

El alumno, al estar en contacto continuo con la literatura mejorará su redacción. De esta manera, la literatura infantil constituye un apoyo en la redacción.

C. Objetivos

Los objetivos constituyen la base para la organización del trabajo docente. Los objetivos generales permiten delimitar el contenido temático de los objetivos específicos que han de contener en forma clara, evidente y precisa el aprendizaje que han de lograr los educandos.

Los objetivos propuestos en este trabajo son acordes con los propósitos formativos y los contenidos de aprendizaje contemplados en el programa escolar de tercer año.

El objetivo de la presente es propiciar a los alumnos de

tercer grado oportunidades que le permitan una redacción de textos clara y coherente, tomando como base la literatura infantil.

Específicos:

Formar una pequeña biblioteca en el aula que le permita a los niños el acceso a los libros y desarrollar el hábito por la lectura.

Iniciar en los alumnos en la elaboración elemental y manejos de fichas bibliográficas.

Desarrollar la creatividad literaria en los niños y propiciar la redacción de textos.

Estimular la creatividad literaria y favorecer la redacción en los niños, cambiando situaciones, personajes, tramas a los cuentos clásicos ya leídos.

Que el alumno redacte con coherencia un texto a partir de los cuentos ya leídos.

Propiciar el desarrollo de la creatividad literaria en el niño y la manifieste de forma escrita.

Estimular la imaginación del niño y la plasme en pequeños textos con ideas claras y coherentes.

Propiciar el desarrollo de las experiencias del niño en su creación literaria y las plasme en forma escrita.

MARCO TEORICO

A. Conocimiento

Al hablar de conocimiento, conlleva al análisis del origen del mismo. Desde las concepciones más tradicionalistas hasta las más objetivas de hoy en día, conciben al origen del conocimiento como algo que se inculca, transmite o construye los conocimientos.

La teoría constructivista explica el conocimiento como un proceso. Considera al ser como algo único, imposible de desasociar su naturaleza innata, formado por la experiencia que adquiere en contacto con su medio ambiente. De acuerdo a esta teoría, el conocimiento se considera como físico, lógico-matemático y social.

Esta postura en el proceso educativo otorga al maestro el papel de mediador en la interacción que se da entre el sujeto y el objeto de conocimiento.

Según Piaget, en el proceso de aprendizaje intervienen cuatro factores que están en interacción constante: la maduración, la experiencia, la transmisión social y la equilibración.

La maduración. El niño va aprendiendo conforme avanza el crecimiento y maduración orgánica, principalmente del sistema nervioso, que le permite adquirir más capacidad de asimilar nuevos conocimientos, sin embargo la maduración neurológica tiene que estar en combinación con otros factores, por sí solo no lograría el desarrollo cognitivo.

La experiencia. De la experiencia se derivan el conocimiento físico y lógico-matemático.

La experiencia la obtiene el niño interactuando con su medio ambiente, por ejemplo al manipular los objetos para conocerlos por su peso, color, forma, constitución, que conforman el conocimiento físico.

El niño logra el conocimiento lógico-matemático cuando hace comparaciones entre los objetos y constituye relaciones lógicas, por ejemplo más duro que, más grande que, etc.

La transmisión social. El proceso de conocimiento de lo social lo obtiene el niño de su ambiente socio-cultural ya establecido y que difiere de una cultura a otra, y aún más de un grupo social a otro. Es un conocimiento que tiene que aprender del mundo de los adultos, de su medio ambiente que lo rodea, por medio de su interacción con éste. Por ejemplo el aprendizaje de las normas y valores sociales, costumbres, lenguaje, etc. aspectos de la cultura a la cual pertenece y de los que debe

apropiarse para poder integrarse a la sociedad.

El maestro debe adoptar una actitud de respeto ante las características culturales que el niño presenta y tomar en cuenta que son un legado de su medio ambiente.

El proceso de equilibración. Cada nueva experiencia a la que el sujeto se enfrenta es introducida a sus referencias actuales por medio del proceso de asimilación y provocan un desequilibrio en la estabilidad.


A este proceso se le une la acomodación que ante la nueva información que el intelecto recibe realiza las modificaciones que se efectúan en el marco de la referencia actual.

El proceso de equilibración compensa a la asimilación y la acomodación. Estos procesos permiten al niño alcanzar estados superiores de equilibrio y comprensión, ampliando y volviendo más complejas sus estructuras intelectuales.

La equilibración es un proceso dinámico y continuo que constituye el motor fundamental del desarrollo intelectual.

El conocimiento es el resultado de la actividad del niño es un proceso continuo surgido de un conflicto cognitivo que provoca el desequilibrio despertando en el niño un interés por superarlo. Así, "el desarrollo es una progresiva equilibración un perpetuo pasar de un estado de menor equilibrio a un estado de equilibrio superior" (3)

1. Características del niño de tercer grado de primaria.

Piaget  explica el desarrollo psíquico del niño, como una construcción progresiva, en etapas o estadios que tienen características que se reflejan en la conducta del individuo. (4)

El niño de tercer grado de primaria se encuentra en la etapa de las operaciones concretas, dadas las características que se reflejan en su conducta.

El niño presenta un gran avance en cuanto a socialización y objetivación del pensamiento, a través de las operaciones concretas, es decir de la realidad, capaces de ser manipuladas o cuando son suficientemente posibles de una representación viva, real. El niño en esta etapa va dejando atrás el egocentrismo que lo caracterizaba en preescolar, se da cuenta que existen otras formas de pensar diferentes a la suya, su pensamiento es más flexible, creativo y comprensivo y es capaz de integrarse a un grupo para la solución de problemas comunes, de fines colectivos, acepta y respeta las normas establecidas por propia voluntad y convicción.

Todo esto facilita el trabajo por equipos dentro del aula, propiciando la interacción en el grupo y el maestro debe permitir que se impongan sus propias normas, en un ambiente de confianza

(4) LELAND, C. Swenson. "Jean Piaget: una teoría maduracional-cognitiva" en Ant. Teorías del aprendizaje UPN. pág. 205

que le de seguridad al educando.

"El proceso del lenguaje interiorizado se desarrolla y se torna estable aproximadamente al comienzo de la edad escolar y este hecho causa la rápida caída del lenguaje egocéntrico" (5)

La infancia se caracteriza por su egocentrismo, así mismo el lenguaje de esta etapa es un lenguaje egocéntrico, el niño habla consigo mismo constantemente, no le importa si le escuchan o no. Es hasta los siete u ocho años cuando el lenguaje se socializa al tener el niño contacto con otros, o al trabajar constantemente con otros. El lenguaje egocéntrico desaparece, es decir se convierte en un lenguaje interiorizado. (reflexión en silencio)

B. Objeto de conocimiento

El objeto de conocimiento es todo aquello (hecho o fenómeno cualquiera) que despierte el interés del sujeto por conocerlo, dicho interés será de acuerdo al nivel de estructuración intelectual en que se encuentra el sujeto, así como las acciones que emprenda para conocerlo.

1. Lenguaje.

En el caso del lenguaje, éste constituye el objeto de

5
(5) VIGOTSKI, Lev. "Pensamiento y lenguaje" en Ant. El lenguaje en la escuela UPN. pág. 41.

hasta aquí

conocimiento y el niño el sujeto que se interesa por conocerlo.

El lenguaje constituye un conocimiento de tipo social que el niño hará suyo a través de su interacción con los sujetos de su medio ambiente. Su interés de apropiarse de este conocimiento, surge de su necesidad de comunicación, pues "la función primaria del lenguaje es la comunicación, el intercambio social". (1)

El hombre al vivir en sociedad desarrolla ciertas relaciones necesarias para su sobrevivencia, por ello surge el lenguaje como la máxima expresión del pensamiento. Es el lenguaje el que transforma al hombre en un ser social, aparece ante la necesidad de comunicación entre los seres.

El lenguaje, al igual que el pensamiento del niño, se va desarrollando de una manera evolutiva, al estar en contacto con su entorno, a medida que se apropia de él, van surgiendo en el niño nuevas formas de comportamiento a medida que va dominando su medio, pues "antes de llegar a dominar su propia conducta, el niño empieza a dominar su entorno con la ayuda del lenguaje". (2)

La apropiación del lenguaje en el niño va íntimamente ligado a la acción, surge por su necesidad de actuar ante algún problema y se irá ampliando entre más conflictiva sea ésta hasta que el

(1) VIGOTSKI, Lev. Op. cit. pág. 28.

(2) VIGOTSKI, Lev. "Instrumento y símbolo en el desarrollo del niño" en Ant. El lenguaje en la escuela UPN. pág. 36.

lenguaje precede a la acción. El lenguaje da un significado y un sentido a la acción.

Los niños pequeños, al enfrentarse a una situación problemática, hacen uso del lenguaje a medida que accionan para resolver su problema, es decir hablan solos describiendo o analizando su situación. Si su problema no es resuelto en este primer intento entonces utilizan su lenguaje (egocéntrico) para "planear" cómo resolvérselo, hasta que lo incluyan como parte de la solución para lograr su meta.

En la adquisición del lenguaje el niño capta las reglas que lo rigen en forma intuitiva, lentamente las va descubriendo y perfeccionando de acuerdo a su propia lógica, no sólo se trata de mera imitación (aunque ésta constituye una parte muy importante), sino que va haciendo combinaciones de sonidos, y descubriendo cuáles son útiles y cuáles no. Tal es el caso que si se dice oso y osa, gato y gata, a caballo corresponda "caballa".

El se formula hipótesis de acuerdo a la lógica correspondiente a su nivel de desarrollo; por lo tanto las hipótesis de éste no serán las mismas que las del adulto.

El niño interpreta de acuerdo a sus propios marcos conceptuales, en un momento posterior, y a medida que su nivel de desarrollo se va ampliando, el niño confronta sus hipótesis con la realidad que percibe aunada con la información que recibe de

su medio ambiente y poco a poco va descubriendo sus errores hasta que llega a las hipótesis correctas.

"Las formas superiores del intercambio humano son posibles sólo porque el pensamiento del hombre refleja una realidad conceptualizada" (1)

Es necesario que el maestro conozca cómo piensa el niño y cómo ha interpretado lo que se pretende que comprenda, para ayudarlo en lo que realmente necesita y no pretender imponerle la lógica del adulto.

Es muy común oír quejarse al maestro que los niños no entendieron lo que les dijo e hicieron otra cosa, lo que pasa es que lo interpretaron de acuerdo a su propia conceptualización, por eso es necesario que el docente investigue, pregunte al alumno porqué hizo esto o aquello y encauzarlo adecuadamente.

2. Lenguaje escrito.

La escritura también constituye un objeto de conocimiento que el niño se interesa por hacer suyo a medida que interactúa con ella en su medio ambiente y descubre sus usos.

El hombre, desde los tiempos más remotos sintió la necesidad

(1) VIGOTSKI, Lev. "Pensamiento y Lenguaje" pág. 28.

de dejar testimonio de su cultura, de su paso por la vida y esto lo logró a través del lenguaje escrito, para ello utiliza las piedras, la madera, el metal, las letras, hasta llegar al papel para plasmar su pensamiento.

A través de la escritura, el hombre pudo perpetuarse en el tiempo y en el espacio. La escritura constituye un sistema de signos mediante los cuales el hombre expresa su pensamiento y que "con frecuencia se ha considerado la escritura como la transcripción gráfica del lenguaje oral". (1)

La lengua escrita no es solamente plasmar lo que se habla. Son dos formas de comunicación diferentes pues al escribir no se hace igual que como se habla, sino que la escritura tiene sus reglas, sus usos y su importancia propia, esto lo va descubriendo el niño en la medida que trata de comunicar su pensamiento por medio de la escritura, y le es muy difícil ubicar sus escritos dentro de un contexto, sin apoyos situacionales, cosa que no le ocurre con el lenguaje oral, donde el niño forma parte del contexto, en su aquí y ahora.

Bresson (1977) señala respecto en la relación oral-escrita, que el niño aprende fácil y naturalmente la lengua oral.

Cuando el niño empieza a apropiarse del lenguaje oral, lo

(1) GÓMEZ, Palacio Margarita. "Consideraciones teóricas generales acerca de la escritura" en Ant. Desarrollo Lingüístico y Currículum Escolar UPN. pág. 87.

hace de una manera natural, parcial y práctica, utilizando las palabras claves para hacerse entender como los verbos y sustantivos.

Los adultos lo aceptan y entienden su lenguaje y tienen la convicción de que después el niño estructurará la oración completa. En cambio las expectativas que se forman cuando el niño empieza a apropiarse del sistema de escritura, es muy diferente, se espera que lo haga correctamente desde el principio.

El maestro debe estar consciente que para lograr la transición del lenguaje oral al escrito, "se necesita el desarrollo de coordinaciones que suponen un progreso del sistema operatorio del sujeto y este progreso no se logra con la sola transmisión de conocimientos", (1) como lo afirma Bresson; tan característico en las escuelas tradicionalistas, donde la enseñanza de la escritura se basa en la repetición y trazo gráfico de las letras por medio del copiado de planas y un sin fin de reglas gramaticales.

De acuerdo con la teoría psicogenética, el niño es un ser activo que construye su conocimiento, se apropia de él, lo hace suyo por medio de una interacción permanente con su medio ambiente, construye hipótesis y las pone a prueba, aceptándolas o

(1) Citado en GÓMEZ, Palacio Margarita. Desarrollo Lingüístico y Currículum Escolar. UPN. pág. 89.

rechazándolas.

"Antes de que la escritura aparezca como una tarea escolar ineludible, antes de que el niño sea iniciado en los rituales de la alfabetización, la escritura existe". (1)

A diferencia del lenguaje oral cuya adquisición ocurre de manera espontánea, práctica e integral, el lenguaje escrito se basa en una instrucción artificial, de cuya enseñanza se encarga la escuela, sin embargo cuando el niño ingresa a ella, (en donde supuestamente inicia el aprendizaje de la escritura), él ya lleva toda una gama de experiencias acerca de la escritura que su medio le proporcionó.

Estas experiencias deben ser aprovechadas por el maestro en el proceso de la enseñanza de la escritura, como lo marca el programa de estudio. Como dichas experiencias son de acuerdo a los estímulos que el medio le proporciona, esta situación influye en los diferentes tiempos y ritmos con los que los niños aprenden a leer y a escribir, por ello el programa recomienda a los maestros dar más tiempo a aquellos niños que no lograron apropiarse de la lecto-escritura durante el primer grado.

Es indudable que si el niño se desenvuelve en un ambiente donde se respira cultura, que le permita estar en contacto con la

(1) FERREIRO, Emilia y GOMEZ, P. Margarita. en Ant. Desarrollo Lingüístico y Currículum Escolar UPN. pàg. 209.

escritura (padres profesionistas, bibliotecas, libros, periódicos, etc.) ésto contribuirá a acelerar el proceso cognoscitivo para que el niño adquiera el aprendizaje de la lengua escrita.

Delia Lerner (1) propone para el trabajo de la lengua escrita en los niños de primer grado, se considere el proceso evolutivo de éste y las características de la lengua misma, su base fundamental radica en comprender el nivel con que el niño llega a primer grado y de ahí continuar edificando el conocimiento de la lengua escrita.

Yetta Goodman (2) afirma que en su constante interactuar con la escritura el niño desarrolla ciertos principios que le permiten construir su propio aprendizaje del sistema de escritura, mucho antes de ingresar a la escuela.

El niño descubre la escritura en su ambiente sociocultural y se da cuenta del poder que otorga el saber escribir y despierta su interés y necesidad de apropiarse de este conocimiento, es así como desarrolla los principios funcionales cuando revuelve el problema de cómo y para qué escribir.

En el siguiente ejemplo podemos observar cómo el niño en su vida cotidiana esté en constante contacto con la escritura, la

(1) IDEM

(2) GOODMAN, Yetta. en Ant. Desarrollo Lingüístico y Currículum Escolar UPN. pág. 60

observa impresa en todas partes, ve a sus hermanos leer algo y les cambia la expresión del rostro, muestra asombro, repulsión o bien, se suelta riendo. Su madre hace una lista para ir al mandado y ahí escribe todo lo que va a comprar pide por ejemplo que le traigan chocolate y se asegura que escriban su pedido, pues eso garantiza que se lo traerán.

Observa leer cartas, recados y asumir cierta actitud en quien lee, y aprende que la escritura se usa cuando la comunicación directa, persona a persona no es posible. A través de todas las manifestaciones de lecto-escritura, el niño se da cuenta de la utilidad y función de la escritura.

Desde los dos años aproximadamente el niño empieza a escribir su propia escritura por medio de garabatos parecidos a las letras que ha visto, solo él sabe lo que escribió. En este principio no establece correspondencia entre la representación gráfica y los sonidos del habla. No existe diferencia entre dibujo y letra.

Es muy importante hacerles caso y preguntarles qué escribieron y confirmarles que efectivamente ahí dice "eso" pues de esa manera se les estimular para continuar con el aprendizaje de la lecto-escritura. Al poco tiempo descubre que las letras y los números son diferentes a los dibujos. La escritura representa lo que la imagen representa como lo ve en los cuentos, en los anuncios, en las caricaturas.

Un texto sin imagen no significa nada, y si un texto se cambia a otra imagen, el significado cambia en función de éste.

El niño descubre que la escritura representa al lenguaje, aparece la hipótesis del nombre, la escritura representa el nombre de los objetos.

En esta etapa el niño se encuentra en preescolar y es necesario que la educadora le brinda la oportunidad de interactuar dentro de un ambiente alfabetizado para que continúe con su interés por descubrir qué es y para qué sirve la escritura.

Según Y. Goodman (1), un segundo grupo de naturaleza lingüística se desarrolla cuando los niños se percatan que la escritura se organiza de una manera convencional con reglas ortográficas y de puntuación, sintácticas y prácticas.

La ortografía es algo totalmente nuevo en los niños por descubrir pues no tiene ninguna relación con el lenguaje oral.

El niño se da cuenta que existen letras grandes y chicas, (mayúsculas y minúsculas) en todos los letreros observa las mayúsculas y en los cuentos las mayúsculas y que no tienen el mismo uso, así empieza a utilizar las mayúsculas para escribir

(1) IDEM

cosas grandes o de importancia como papà.

Tambièn observa ciertos signos (¿ i) cuando estallan las bombas, cuando truena una pistola. Basados en este principio, se puede decir que la ortografía la adquiere el alumno por medio de la lectura y escritura y no por memorización de reglas, tan característico en la enseñanza de la lengua en las escuelas tradicionalistas.

El desarrollo de estos principios van marcando los niveles de conceptualización en el niño, en este caso se encuentra en el nivel presilábico donde el niño produce grafismos diferentes para sus dibujos y descubre se escribe de forma horizontal y lo hace sin límite, ocupando todo el espacio disponible.

En este constante interactuar con la escritura, surge en el niño la hipótesis de cantidad mínima y máxima de grafías para sus dibujos. Después se enfrenta a la variedad, al darse cuenta que los objetos son diferentes entre sí, por lo tanto su escritura también debe serlo.

En la búsqueda del significado de la escritura el niño prueba muchas hipótesis en un proceso lento y gradual que irá confirmando o descartando. Por ejemplo, al escribir una palabra que le suena larga, de objetos grandes o importantes, le agregará más letras. No escribirá igual oso y osa, como sabe que son diferentes, su escritura tiene que ser diferente y cambiará el

orden de las letras.

De esta manera el niño descubre una característica de la lengua escrita: combinando letras, se logran formar diferentes palabras.

El último principio, el de relaciones, se da cuando el niño descubre la relación entre una grafía y un sonido, entre el objeto y el significado, así mismo con la percepción visual de la ortografía.

El niño llega al nivel silábico cuando descubre que una palabra tiene partes y al analizarlas las relaciona con el aspecto sonoro del habla y concluye que una grafía corresponde a cada sílaba. Esta hipótesis la pone a prueba al escribir palabras monosílabas y bisílabas, entonces su conflicto es que necesita tres grafías por lo menos, por lo tanto su hipótesis no es correcta.

El niño intenta interpretar textos sin lograrlo en su totalidad. Al leer palabras le sobran letras. En la oración logra analizar el sustantivo, pero no así el verbo. Como su hipótesis silábica no fue correcta, elabora otra y se da cuenta que existe cierta correspondencia entre los fonemas y las letras, hasta llegar al nivel alfabético donde "el niño llega a conocer las bases del sistema alfabético de escritura" (1). Descubre que cada fonema representa una letra. Al analizar las partes de la

oración, relaciona cada palabra oral con la escrita.

Llega a comprender que la escritura representa las ideas, los conceptos de la gente, los objetos en el mundo real y el lenguaje oral en la cultura.

El niño aún cuando ha comprendido el sistema alfabético de la escritura continuará construyendo y confrontando sus hipótesis, pues aún queda un largo camino por recorrer, ahora se enfrentará a la convencionalidad de la escritura, pues esto implica algo más complicado que la correspondencia entre fonema y grafema. Descubre por ejemplo los fonemas b-v, z-c-s, c-q, r-rr, y-ll, etc. El niño llegará al dominio del uso de cada grafía en un proceso lento, evolutivo y gradual como lo afirma Goodman, poniendo a prueba hipótesis sobre el funcionamiento del sistema gráfico. De la misma manera, accede al uso de mayúsculas, puntuación y separación de palabras.

Es necesario que el maestro propicie en el aula las situaciones de aprendizaje que le permitan al niño estar en contacto continuo con la lectura y escritura, pues el niño va aprendiendo ortografía por medio de la experiencia cotidiana con el lenguaje.

A medida que los niños avanzan en su instrucción primaria,

(1) S.E.P. "La lengua escrita como objeto de conocimiento" en Ant. El maestro y las situaciones de aprendizaje de la lengua UPN. pág. 329.

van ascendiendo a un nivel cognoscitivo y lingüístico superior que les da más autonomía en el manejo del lenguaje como medio de comunicación, siempre y cuando le escuela se los presente de esa manera, por eso es necesario que el maestro deje atrás las prácticas tradicionalistas de los ejercicios mecánicos, situados fuera de la realidad del niño en donde se pierde el sentido primordial del lenguaje que es la comunicación y que lleva al niño distinguir dos tipos de lenguaje, el que le enseña la escuela y el que usa en su medio ambiente.

Lo mismo ocurre con el dominio de aspectos semánticos y sintácticos, "se requieren ciertas habilidades lingüísticas para dar forma a un texto, para dar unidad y textura al discurso".

(1)

Dichas habilidades el niño las va a adquirir por medio de la experiencia que adquiera al estar en continuo uso de la escritura.

En las primeras etapas, cuando el niño se apropia de la escritura, no está capacitado para producir textos largos, pues no dominan la coherencia, aunque sean capaces de estructurar frases y comprendan el sentido global de los cuentos que les narren, en sus textos se observan frases sin sentido, desligadas del contenido global.

(1) GOMEZ, Palacio Margarita. Op. cit. pág. 93

Margarita Gómez P. afirma que conforme el niño evoluciona, va aprendiendo a narrar con coherencia lineal y cada vez más global.

Por otra parte, la destreza que se adquiere para escribir, le exige al niño poner en ello toda su atención, de tal manera que se descuidan otros aspectos y no se puede retener el pensamiento, creando problemas de memoria a corto plazo.

El maestro no debe perder de vista la dificultad que implica para el niño coordinar todos los factores que influyen en la escritura y no presionarlo, dejarlo actuar en forma espontánea, tendrá fallas en la convencionalidad, pero su atención se centrará en la búsqueda del significado, en su mensaje claro y significativo.

"El maestro debe considerar el aprendizaje de la lengua escrita como un proceso largo y de continua afinación". (1)

A veces ocurre que en niños que ya tenían dominio sobre ciertos aspectos de la escritura se observa cierto estancamiento o retraso, sin embargo no se trata de un retroceso en sí, sino que el niño se encuentra reconceptualizando el conocimiento y éste vuelve a manifestarse más reforzado. A estos altibajos Wernes (2) les llama "evolución por saltos" y Goodman lo atribuye

(1) IBIDEM

(2) IDEM pág. 15.

a que la evolución del aprendizaje de la escritura, se da en un proceso discontinuo con altibajos en todas las áreas y no en línea recta ascendente.

Yetta Goodman (1) demuestra que la competencia lingüística de los niños les permite producir diferentes escrituras sintácticas de lenguaje de una manera intuitiva.

El desarrollo de la competencia lingüística y comunicativa permiten al niño poner en juego el conocimiento que posee sobre su lengua, su uso y funciones dentro de un contexto social y son capaces de estructurar narraciones, cartas, recados, etc. adaptados al público a quien van dirigidos, por eso sus escritos no deben ser sólo para el maestro, sino dados a conocer al grupo, a la comunidad escolar, en el periódico, etc. como lo recomienda el programa.

Por eso una de las actividades que se debe fomentar en el aula es escribir para otros, para propiciar la acción grupal que enriquecerá su lenguaje escrito.

3. La literatura infantil.

La lectura está íntimamente ligada a la escritura, pues tanto leer, como hablar y escribir forman parte del proceso del

(1) IBIDEM.

lenguaje. El gusto por la lectura por lo regular se forma a lo largo de su introducción primaria y la literatura infantil constituye un medio para la formación del hábito.

La literatura constituye un elemento fundamental en la formación futura de la personalidad del niño. Por medio de ella, podrá apropiarse no sólo de las manifestaciones de la cultura a la cual pertenece, sino también a la cultura universal.

De ahí la gran importancia de la literatura infantil en el proceso enseñanza-aprendizaje, donde es utilizada como medio de apoyo para apropiarse del conocimiento. Por medio de la literatura infantil los niños pueden mejorar su redacción y expresión oral pues "la literatura como arte es la más alta expresión cultural del lenguaje y contiene en esencia todas las manifestaciones de la cultura." (1)

El programa de estudios de educación primaria, otorga la prioridad más alta al desarrollo de las capacidades de comunicación de los niños en los seis grados escolares, por ello propone situaciones comunicativas permanentes que le permitan el contacto continuo con la expresión oral, escrita y literaria, que propicien el desarrollo de su competencia lingüística y comunicativa.

(1) ELIZAGARAY, Alga. El poder de la literatura para niños y jóvenes.

Una de las situaciones permanentes es la recreación literaria, ya que una la lectura puede originar intercambio de ideas de forma oral, la escritura de textos y reflexiones sobre la convencionalidad de la escritura.

El maestro debe seleccionar cuidadosamente el tipo de lectura que leerán los niños, que deberá ser por medio de la literatura infantil.

Existe una gran diferencia entre los textos literarios destinados a ser leídos por los adultos y aquellos que son escritos con el propósito de ser leídos por un público infantil. La literatura infantil está destinada para un lector específico que es el niño y en torno a esto gira toda la problemática de la creación de obras infantiles, pues el lector, con el que deberá darse una comunicación, el que captará el mensaje, el que recreará su obra al ser leída.

"Independientemente de cualquier otra función didáctica recreativa que pueda tener, el libro para niños y jóvenes tiene el deber de habituarles a la lectura". (1)

El hábito por la lectura constituye un objetivo fundamental propuesto en el programa a lo largo de toda la escolaridad primaria, pues si bien en primero y segundo grado el niño

(1) IBIDEM

adquiere la capacidad para la lectura, eso no lo convierte en lector, es necesario desarrollar esa capacidad hasta convertirla en un hábito.

En la formación de este hábito intervienen la escuela, el hogar y sobre todo, el tipo de literatura que se le proporcione al niño. Es en su medio ambiente donde el niño pasa la mayor parte de su tiempo y el que mayormente influirá en la formación de dicho hábito, el tipo de literatura que le ofrezca su medio ayudará a formarlo como lector.

En el medio ambiente donde se desarrolla esta propuesta, el niño no encuentra literatura adecuada a él, sólo le ofrece literatura para adultos, que no le estimula para leer, por eso es importante la labor de la escuela en cuanto a proporcionarle la literatura adecuada, siguiendo los lineamientos del programa escolar que propone la creación de áreas de lectura dotadas de obras literarias escritas para niños.

"Los niños leen - esto es un hecho - en función de un interés que surge de ellos, una veces de manera espontánea y otras por motivaciones promovidas desde afuera". (1)

El niño comienza a leer todo lo que está a su alcance en cuanto se apropia de la mecánica de la lectura, es una lectura

(1) MERLO, Juan C. La literatura infantil y su problemática. pág. 1.

gratuita, placentera, surgida del interés intrínseco que le va a permitir introducirse al mundo que lo circunda.

Leen todo lo que llega a sus manos y despierta su interés, aunque se observa una paradoja en la práctica escolar, se resisten a leer lo que la escuela pone en su manos, ya que se trata de una lectura dirigida, orientada hacia fines didácticos, con contenidos específicos.

Al respecto, se puede decir que la lectura de puro entretenimiento cumple una función esencial: es ella la que los niños le tomen gusto a la lectura; aún aquella designada a satisfacer la necesidad de saber más, no debe olvidar el principio básico de despertar el placer por la lectura.

Las prácticas escolares tradicionalistas, sobre todo con fines evaluativos, han hecho que los alumnos lean por obligación, pues ya saben que se harán objeto de una evaluación, decayendo de esta manera su interés.

El programa escolar a través de las áreas de lectura, hace énfasis en promocionar una lectura sin presiones, disciplinas particulares o rutinas de evaluación, que permitan al niño elegir libremente sus textos y escojan sus espacios y modalidades de lectura y el saber que no van a ser evaluados les da libertad y seguridad. De cualquier manera, el sólo hecho de leer, pone en juego una serie de aptitudes y origina un ambiente alfabetizado

en el aula, que permite el desarrollo de la competencia lingüística y comunicativa de los niños, al propiciar la interacción grupal, además:

"Al leer se practica la atención, la concentración, la memoria, la capacidad de observación, asociación, síntesis y análisis; se establecen vínculos causales y explicativos, se amplía el léxico y se asimila información nueva, se mejora la capacidad expresiva (oral y escrita) y la ortografía." (1)

Los niños llegan a ser buenos lectores si los libros que le proporciona su medio ambiente les resultan interesantes. Los cuentos tradicionales o folclóricos son los que más influyen en los niños en sus primeros años. Sin embargo, deben ser cuidadosamente seleccionados para que desarrollen su sensibilidad, su imaginación.

Al respecto Gabriela Mistral opinaba que "en el folclor encontraremos todo lo que necesita como alimento el espíritu del niño. Consideraba al folclor como literatura por excelencia".

(2)

Qué adulto no recuerda con agrado cuando leyó o le contaron "El gato con botas" o "La bella durmiente", por citar algunos. Son cuentos que dejan huella pero por eso mismo se debe ser muy

(1) S.E.F. Otro lugar desde donde leer. Proyecto estratégico 3. pág. 13.

(2) ELIZAGARAY, Alga. En torno a la literatura infantil.

cauteloso al elegir los cuentos folclóricos que se destinen al público infantil.

La literatura infantil desarrolla la creatividad literaria en los educandos al estimular su imaginación y con ella, el interés por la redacción clara y coherente, al saber que sus escritos serán leídos por otros.

4. La literatura infantil y la escritura.

Al desempeñar una destreza de lenguaje repercute positivamente en el rendimiento de cualquier otra destreza de lenguaje.

La formalización del lenguaje a través de la escritura favorece la toma de conciencia de su estructura interna y de su interacción en los esquemas mentales del sujeto en la búsqueda del significado. Esto redundará en mayor desarrollo de la comprensión lectora, con toda la complicación cognitiva y afectiva que le es propia, que a su vez retroalimenta el proceso de la escritura. (1)

Por medio de la lectura el niño amplía su lenguaje, su uso y funciones dentro de un contexto al producirse una interacción lingüística que aunada al conocimiento que el sujeto posee le produce una reconceptualización de significado, que le permitirá dar cierta interpretación al texto leído.

(1) CONDEMARIN, G. Mabel. Relaciones entre la lectura y la escritura en el desarrollo de la comprensión lectora

En la literatura, las palabras, frases y oraciones, no aparecen de una manera aislada, sino formando parte de un todo. No aparece un lenguaje fragmentado, (como el que se presenta al enseñar gramática) sino se trata de un lenguaje integral.

La lectura estimula y desarrolla la imaginación del niño, amplía sus experiencias, forma otras nuevas como lo es la literatura de ficción, en donde la lectura crea la experiencia.

A través de la literatura se da una comunicación entre el autor que transmite algo y el lector que da una representación particular del significado. El niño se da cuenta de que él también puede expresar o comunicar su pensamiento por medio de la escritura y lo hace de una manera integral, de acuerdo a las experiencias que ha tenido de las lecturas.

"La escritura requiere prestar atención consciente a diferentes aspectos del lenguaje escrito, propio y de otros, permitiendo al niño captar progresivamente las características específicas de este lenguaje". (1)

Dichas características como los signos de expresión, puntuación, la percepción de cada palabra separada de la otra, el estilo y forma, el niño lo capta al leer y lo pone en práctica al escribir de tal manera que la lectura y la escritura se refuerzan

(1) IBIDEM

mutuamente, pues para escribir, el niño buscará la lectura para obtener más información sobre el tema que desea escribir, para buscar las palabras adecuadas que expresen mejor su pensamiento, para copiar estilos, etc.

"El permitir a los alumnos que pidan prestado a la literatura personajes, situaciones, resolución de problemas, localizaciones u otros, facilita la escritura". (1)

Al escribir sobre algo ya leído, por ejemplo leyendas, cuentos clásicos, series televisivas y al agregarle sus propias experiencias combinando personajes, tramas o finales, el alumno recrea contenidos, crea nueva expresiones y estructuras lingüísticas, de esa manera su expresión escrita va enriqueciéndose.

Es necesario fomentar el interés en los niños por la lectura, presentándoles textos de su agrado y comprensión que les ayude a entender su mundo y a satisfacer su curiosidad natural.

5. Tipos de textos.

En su constante interactuar con la lectura, el niño observa diferentes tipos de textos en su vida cotidiana que comunican algo distinto.

(1) IBIDEM

"Los diversos tipos de textos que existen: narrativos, argumentativos, informativos, afiches (volantes, propaganda, posters, etc.) periodísticos, instruccionales y otros, se diferencian entre sí por sus formas de construcción (superestructura o armazón) y su función comunicativa y social".
(1)

El texto narrativo es el más usado en las escuelas primarias, ya que abarca a otros tipos de texto, como el descriptivo, argumentativo, diferenciándose sólo por su contenido y extensión.

En un principio, cuando el niño se apropia del aprendizaje de la escritura, sus textos serán muy cortos y faltos de coherencia, a medida que evoluciona estos serán más explícitos y con coherencia.

La narración contiene acciones de personas (cosas o animales que actúen como personas) que constituyen la parte fundamental, pues los demás elementos que intervienen en la narración, quedan subordinados a dichas acciones.

La superestructura de la narración la conforman una serie de acciones que constituyen un suceso en un lugar, un tiempo y ciertas circunstancias que forman un marco narrativo. Marco y

(1) S.E.P. Op. cit.

suceso constituyen un episodio y el conjunto de episodios forman la trama de la narración.

Las principales características de un texto son la cohesión y coherencia.

La cohesión es el uso adecuado de recursos sintácticos y semánticos que tienen dicha función. El principal recurso de la cohesión es la endófora que evita repeticiones innecesarias en un texto, permitiendo que en un elemento de éste sea interpretado por la referencia que se hace de otro elemento que también interviene en el texto. (pronombres y verbos).

La coherencia la forman la secuencia de ideas, de acuerdo a su importancia que permitirán dar un significado global al texto. Ambas características, coherencia y cohesión van enlazadas una a otra, de tal manera que le permiten al lector encontrarle significado al texto. Como lo dijimos anteriormente tanto la coherencia como la cohesión, las adquiere el niño a medida que evoluciona.

Por la función comunicativa de los textos, el autor debe tomar en cuenta al lector con su contexto social, para así proporcionarle un lenguaje y una estructura adecuada que le permita detectar fácilmente su intención. Los textos que serán leídos en el aula, deben ser seleccionados cuidadosamente por el maestro.

Al leer diferentes tipos de textos, los alumnos poco a poco van detectando la coherencia y la cohesión, y el tipo de lenguaje que se utiliza y los empieza a usar en sus escritos y los adapta al auditorio a quien van dirigidos.

Cuando el niño produce textos para un destinatario real, lo lee varias veces y lo pule para asegurarse que su intención será captada, pondrá más énfasis en el significado que en la convencionalidad.

6. La redacción.

El programa escolar de Español hace énfasis en que los alumnos desarrollen habilidades para la redacción de los distintos tipos de textos, "redactar en su sentido etimológico, es poner en orden, es decir expresar por escrito las ideas en forma lógica" (1) esta habilidad se logra en los niños por medio de la práctica constante, pues el niño aprende a escribir escribiendo cuando se le permite poner en práctica su competencia lingüística y comunicativa.

De una manera general, podemos citar las cualidades de la redacción que son claridad, concreción, precisión, propiedad y sencillez. En cuanto a estilos puede ser directo o indirecto, en la escuela primaria el más usado es el directo pues se utiliza en

(1) MUNGUIA, Zatarain Irma. "Normas básicas para la elaboración de un escrito" en Ant. Técnicas y Recursos de Investigación I. UPN. pág. 35

los escritos como diálogos, cuentos, crónica, entrevistas, reseñas, en donde por lo regular el niño se ubica en el lugar de los hechos y adopta una actitud personal, al redactar.

Las frases que se utilizan en una redacción pueden ser cortas o largas, y es recomendable que se utilicen ambas de una manera alternada. Cuando el niño empieza a redactar, lo hace con frases cortas, después a medida que evoluciona va agrandándolas.

Los niños a través de la interacción con distintas maneras de redactar, por medio de la lectura, "advierde que su idioma es parte de la cultura de los pueblos, regiones, que tiene matices y variaciones según el ámbito geográfico" (1) que se transforma con el tiempo, y como la incorporación de algunos términos a nuestro idioma lo deforma y empobrece.

7. La evaluación.

La evaluación forma parte del proceso enseñanza-aprendizaje indicando si éste se dió y en qué grado queda representada en un número.

Desde un punto de vista social, se tiene la idea de que la evaluación consiste en la aplicación mecánica y periódica de exámenes escritos. Por lo general al padre de familia le

(1) S.E.P. Plan y programa de estudio 1993. pág. 29.

interesa que la boleta de su hijo registre altas calificaciones al finalizar el año escolar, porque se considera que así el alumno está dentro de las normas que la sociedad exige.

En la práctica docente, muchas veces el maestro utiliza la evaluación como instrumento de presión, de intimidación o para forzar al alumno a que estudie con el pretexto del examen o como medio de control disciplinario.

Por lo regular constituye la parte más arbitraria del proceso educativo, ya que se hace por medio de test (por lo general) que sólo miden la cantidad de información que el alumno logró acumular, dejando de lado el proceso de construcción del conocimiento y el nivel del cual partió el niño con respecto a éste y lo que logró avanzar.

En cierta medida el maestro se siente presionado para llevar a cabo así la evaluación, por las normas administrativas existentes que lo conducen a ello.

El nuevo enfoque y propósitos que presenta el nuevo plan y programa emitido por la Secretaría de Educación Pública, requieren también un cambio en la manera de evaluar.

"Al referirse a la evaluación educativa es importante contemplarla en su totalidad, como un proceso dinámico y sistemático y ubicarla como parte integral y fundamental de toda

acción educativa". (1)

La evaluación no debe separarse del proceso como se ha estado haciendo en la enseñanza tradicionalista, y donde se identifica con calificaciones y exámenes.

Una alternativa para evaluar y que va acorde con el enfoque constructivista, lo constituye la evaluación ampliada, en donde se toma más en cuenta el proceso que el producto.

"En la evaluación ampliada, la causalidad es más comprensiva busca las relaciones entre la totalidad de los elementos que intervienen en la situación. Es decir, no le interesa exclusivamente un resultado, sino la situación íntegra y particular que se trate." (2)

No descarta los test, sino que son considerados como un elemento más que puede formar parte de la evaluación.

En el caso de las actividades propuestas, la evaluación se hará comparando el grado de evolución que va presentando el niño en cada redacción. Para ello, cada alumno irá formando un álbum con todos sus trabajos, incluyendo los primeros en donde se detectó el problema, es decir de donde partió el alumno y él

(1) OLMEDO, Javier. "La evaluación educativa" en Ant. Evaluación de la práctica docente UPN. pàg. 169.

(2) HEREDIA, Bertha. "La evaluación ampliada" en Ant. Evaluación de la práctica docente UPN. pàg. 133.

mismo va observando su evolución.

De esta manera, se hace necesario informar al inicio del curso a los padres de familia de la forma en cómo se llevará a cabo la evaluación para que ayuden en la tarea educativa.

MARCO CONTEXTUAL

A. La educación en México

Las distintas políticas educativas que se han seguido en México han sido en base al modelo de desarrollo político, económico del país. Cada cambio en lo político económico requiere de un cambio en la sociedad, y ese cambio tiene en la educación uno de los principales pilares de apoyo, pues a través de ella se forma al hombre que las circunstancias de tiempo y momento lo requiere.

Al término de la Revolución Mexicana, la educación es considerada como uno de los logros sociales que deberían llegar a las masas populares. A partir de entonces, los distintos gobiernos han enfocado su atención al renglón educativo, en un esfuerzo por lograr la superación de la sociedad y sacar adelante a país. Siempre basada en los principios del Artículo Tercero Constitucional.

Durante los años veinte, la política educativa que se pretendía seguir, se vio limitada por la economía dependiente, el desorden de las guerras civiles y la inestabilidad política que imperaba en ese momento.

Durante el periodo Cardenista, se implementa el carácter socialista a la educación, cuyos fines eran preparar al educando

para elevar su nivel de vida, formando así sociedades más igualitarias; dándole un sentido más humanista a la educación.

Se establecieron las escuelas Artículo 123 y se crearon las misiones culturales. Fue la época de auge de la escuela rural, en donde la educación que se impartía en el aula iba vinculada estrechamente con las necesidades de la comunidad.

Avila Camacho sucede a Cárdenas y cambia la política educativa. Se busca la unión de todos los sectores de la población para el desarrollo del país. Fugna por la escuela de unidad nacional y lejos de toda influencia ideológica, predominando las concepciones de nacionalismo, espiritualismo e individualismo.

Durante el gobierno de López Mateos, se imprime el Plan Nacional para el Mejoramiento y Expansión Primaria en México, bajo el plan de once años, como respuesta a la demanda del pueblo de educarse. Su objetivo era elevar el nivel educativo del país donde el punto relevante y de vital importancia lo constituye la implementación del libro de texto gratuito.

La educación crece en gran medida en todos los niveles principalmente en la Primaria.

Durante la política de Díaz Ordaz, se plantea una reforma educativa, basada en la vigencia del Artículo Tercero

Constitucional en un intento de romper con el tradicionalismo imperante y modernizar la educación para que respondiera a las exigencias de las nuevas generaciones que demandan una preparación mayor.

Se simplifican los programas de estudio, centrándose en una formación cívica, cultural y tecnológica, con nuevos métodos pedagógicos bajo el lema "aprender haciendo".

La política educativa del sexenio 1976-82, con López Portillo en la presidencia se caracteriza porque se da en un marco de crisis económica en una sociedad descontenta que amenaza con desestabilizarse ante una gran devaluación de la moneda.

Se requiere pues, hacer cambios para calmar a la sociedad. Se plantea otro modelo de desarrollo económico para sacar de la crisis al país. Es necesario la formación de un nuevo hombre, a través de la educación, cuyo lema era "educación para todos". Se trataba de asegurar educación para todos los mexicanos, incorporando a los grupos marginados a la producción a través de la educación elevando el nivel de vida individual y social, mejorando la atmósfera cultural del país y continuando con la descentralización de la Secretaría de Educación Pública.

Se busca una mayor congruencia entre la educación y la estructura del mercado de trabajo.

Durante el sexenio de Miguel de la Madrid, se habla de una Revolución Educativa, se pretendía corregir los problemas educacionales desde sus raíces; que existiera una congruencia entre la educación legal y la real. Su principal objetivo era elevar la calidad educativa.

Las delegaciones educativas se convierten en unidades de Servicios Educativos a Descentralizar: la educación preescolar, primaria, normal, pues la densidad del país lo amerita.

Una de las preocupaciones de la Revolución Educativa era la de vincular la educación y el mercado de trabajo.

Durante el último sexenio el país atraviesa por una crisis económica, cultural y política que afecta a todos los sectores de la población. El gobierno, interesado en la problemática existente intenta sacar adelante el país, dándole prioridad al renglón educativo y hace un llamado al magisterio nacional para que en forma conjunta participen en la creación de un sistema educativo que responda a las necesidades reales del país, pues la existente resulta obsoleta para una sociedad en vías de cambio, es decir, no se formaba al hombre que la sociedad necesita.

El gobierno actual cambia la política económica para lograr el desarrollo del país, dándole presencia en el mundo, basada en una economía nacional en crecimiento y con estabilidad y en una sociedad fincada en la democracia, la libertad y la justicia.

Ante esta perspectiva se concibe la educación como un factor importante para el desarrollo del país. Una educación que forme individuos dentro de un contexto democrático, que le proporcione conocimientos y capacidad para elevar la productividad nacional.

Se requiere una formación básica más sólida pues las necesidades del momento así lo requieren. De esta manera se implementa un nuevo plan y programa educativo.

B. El Artículo Tercero Constitucional.

En el Artículo Tercero Constitucional están plasmadas las normas que rigen la educación. Dicho artículo ha sido modificado en sus preceptos a través de las distintas épocas y de acuerdo a la coyuntura del momento.

En la Constitución de 1857 se contempla por primera vez lo relativo a la educación en el Artículo Tercero bajo un pensamiento liberal que consideraba como prioridad el derecho universal de los mexicanos a recibir educación.

Durante el gobierno de Lerdo de Tejada, se incorporan las Leyes de Reforma a la Constitución de 1857, se sientan las bases de la educación primaria, contemplando los términos laica, gratuita y obligatoria.

En la Constitución de 1917, el Artículo Tercero contempla el

carácter de la educación, que sería laica, tanto la oficial como la privada. Se especifica también que será gratuita la que imparte el Estado y la obligatoriedad de la escuela primaria recae en los padres de familia.

En 1934, se incluyó en el Artículo Tercero que la educación primaria sería obligatoria (no especificaba en quién recae la obligación).

En la actualidad y ante la reforma educativa que ya estaba en marcha, el presidente Salinas de Gortari reforma el Artículo Tercero para establecer la obligatoriedad de la educación, ampliar la escolaridad primaria a secundaria como medio para impulsar la capacidad productiva de la sociedad y otorguen más garantía a los particulares que impartan educación.

Actualmente el Artículo Tercero, contempla que todo individuo tiene derecho a recibir educación. El Estado impartirá educación preescolar, primaria y secundaria. Estas dos últimas serán obligatorias.

"La educación que imparte el Estado tenderá a desarrollar armónicamente todas las facultades del ser humano y fomentará en él, a la vez el amor a la Patria y la conciencia de solidaridad internacional en la independencia y la justicia". (1)

(1) S.E.P. Artículo Tercero Constitucional y Ley General de Educación pág. 27.

La educación será laica y está basada en el progreso científico y la que imparte el Estado será gratuita. Los particulares podrán impartir en todos sus tipos y modalidades educación siempre y cuando se sujeten a los términos que la ley establece.

La federación determinará los planes y programas de estudio de la educación primaria, secundaria y normal para toda la República. Será obligación de los padres de familia hacer que sus hijos reciban la educación primaria y secundaria.

C. Plan de estudios para la Educación Primaria

Para llevar a cabo la reforma educativa, la Secretaría de Educación Pública implementa un nuevo plan de estudios que contempla un cambio basado en elevar la calidad de la educación y lograr la cobertura de la educación básica en el país, cumpliendo cabalmente con el Artículo Tercero Constitucional. Para tal objetivo se piensa en tres líneas fundamentales de estrategias: la reorganización del sistema educativo, la reformulación de contenidos y materiales educativos y la revaloración social de la función magisterial.

En cuanto a la reorganización del sistema educativo, corresponderá a los gobiernos estatales encargarse de la dirección de los establecimientos educativos, con los que la Secretaría de Educación Pública ha venido prestando a cada estado

y bajo todas sus modalidades y tipos, los servicios de educación preescolar, primaria, secundaria y normal, la educación indígena y la especial, así como los recursos financieros necesarios.

El gobierno estatal propondrá a la Secretaría de Educación el diseño de los contenidos regionales para su inclusión en los planes de estudio.

Para la reformulación de los contenidos y materiales educativos, se hace necesario centrar el plan de estudios de educación primaria en aquellos conocimientos verdaderamente esenciales como lo son la lectura, la escritura y las matemáticas, que asimiladas de una manera elemental pero firme permitan seguir aprendiendo durante toda la vida, además de prepararlos para la reflexión.

Además, todo niño debe adquirir conocimiento suficiente de las condiciones naturales y sociales del medio ambiente en que se desenvuelve así como de su persona.

En ello destacan en importancia la salud, la nutrición, la protección del medio ambiente y distintas formas de trabajo que lo preparen para la participación creativa y constructiva de la sociedad moderna. Ello lo lleva a conocer las características de la identidad nacional, los derechos y obligaciones del individuo y sobre la organización política del país.

Es necesario procurar el nivel cultural afin a nuestra civilización y a la historia nacional y formar la personalidad en valores con la honradez, el respeto, la confianza y la solidaridad que son indispensables para una convivencia pacífica, democrática y productiva.

Bajo estos criterios se hace una reforma integral de los contenidos y materiales educativos.

La revaloración social de la función magisterial. Ante el nuevo reto educativo es necesario estimular la función del maestro como elemento fundamental en la educación y para ello se crea la carrera magisterial, que le ofrece la oportunidad de prepararse mejor, profesionalizarse y con ello lograr una vida y un salario mejor.

D. Programa de estudio.

Los programas de estudio constituyen el medio para organizar la enseñanza y una base común del trabajo en todas las escuelas del país.

Para llevar a cabo la reforma educativa que se pretende era necesario la elaboración de un nuevo programa de estudios cuyo contenido curricular vaya acorde con los objetivos del nuevo plan de estudios.

Dicho programa se organiza conforme a prioridades, dadas las

múltiples tareas (sociales y culturales) que se le asignan a la escuela primaria.

Los seis grados de la escuela primaria son agrupados por ciclos: correspondiendo a primero y segundo grado el primer ciclo, tercero y cuarto, el segundo ciclo; quinto y sexto el tercer ciclo.

El programa de estudios 1993, consta de ocho asignaturas: Español, Matemáticas, Ciencias Naturales, dividida en Medio Ambiente y Salud, Historia, Geografía, Educación Cívica, Educación Física y Educación Artística. Estas asignaturas están ordenadas por grados de una manera sencilla y compacta. Se exponen primero los propósitos formativos de la asignatura y el enfoque pedagógico, después se enuncian los contenidos de aprendizaje que corresponden a cada grado. De esta manera se suprimen los objetivos generales, particulares y específicos que caracterizaban los programas anteriores y que dificultan su jerarquización. Esta organización se contempla en los grados de tercero a sexto.

En las asignaturas centradas en el desarrollo de habilidades a lo largo de todo el ciclo, los contenidos se organizan en ejes temáticos.

En las asignaturas de Español, el propósito fundamental es "propiciar el desarrollo de las capacidades de comunicación de

los niños en los distintos usos de la lengua hablada y escrita" (1). Este propósito se considera como prioritario ya que propiciará el aprendizaje permanente en el educando.

Para lograr dicho propósito se requiere que los niños aprendan a leer y a escribir de una manera eficaz y puedan utilizar el lenguaje para expresarse con claridad, coherencia y sencillez tanto en forma oral como escrita y aprendan a reconocer los diferentes tipos de textos y sus distintos propósitos, así mismo que desarrollen su capacidad para redactarlos y autocorregirlos.

Otros objetivos que se pretenden es fomentar el hábito por la lectura que permita formar lectores que reflexionen sobre lo que leen, lo valoren y critiquen. Sepan buscar información, procesarla y emplearla como instrumento de aprendizaje autónomo.

El programa contempla que la prioridad más alta se otorgue a la enseñanza de las asignaturas de Español y Matemáticas respectivamente, sin que ello implique dejar de lado las demás asignaturas. Se busca un aprendizaje eficaz de la lecto-escritura, esto es que no se reduzca a la relación entre signo y sonido o el descifrado de signos, sino que se insista o haga énfasis desde un principio en el significado.

(1) S.E.P. Plan y programa de estudios 1993, pág. 23.

Los objetivos que se persiguen y la prioridad que se le da al Español, están encaminados a la formación de individuos que puedan aprender permanentemente y con independencia.

La teoría que sustenta el programa de estudios tiene un enfoque constructivista, aunque se observa cierta incongruencia en la práctica escolar, pues existen aún aspectos administrativos que "encaminan" al maestro a continuar con las prácticas tradicionalistas en la educación, por ejemplo, los concursos académicos en los que tienen que participar sus alumnos, la manera en que él mismo es evaluado, los muestreos, etc.

Sin embargo estos obstáculos no bastan para detener el nuevo enfoque si el maestro está consciente del trabajo que está realizando y sobre todo que es autónomo en su aula.

Los contenidos y las actividades de Español están agrupados en torno a cuatro ejes temáticos: lengua hablada, escrita, recreación literaria y reflexión sobre la lengua. Contempla ciertas situaciones de comunicación permanentes como lo son el mantenimiento y uso de la biblioteca a través del área de lecturas, práctica constante de todo tipo de lecturas, elaboración de periódicos murales, redacción libre de textos.

Se observa una vinculación estrecha entre lengua oral, lengua escrita y lectura, pues una a otra se apoyan en su desarrollo. El nuevo enfoque elimina el anterior, que se basaba

en el estudio de nociones de lingüística y en los principios de la gramática estructural.

Este programa da más libertad al maestro para adecuar la enseñanza a su grupo y de aplicar las estrategias que considere más apropiadas.

E. La práctica docente y el contexto social

La labor educativa se desarrolla dentro de un contexto social que la condiciona y da sentido, es por ello que los contenidos básicos del programa de estudio deben adecuarse a las necesidades y características del grupo, la escuela y la comunidad, quienes están íntimamente ligadas y su influencia es recíproca, no pueden existir cada una aislada.

Es necesario unir los esfuerzos de los maestros, padres de familia y alumnos en el proceso educativo.

1. La comunidad. La comunidad donde está enclavada la Escuela "Niño Artillero", está ubicada en el Ejido Nombre de Dios, al norte de la ciudad de Chihuahua. Como su nombre lo indica, esta comunidad era hasta hace pocos años, un ejido alejado de la ciudad, cuyos habitantes se dedicaban a las labores propias del campo, tales como la siembra, cría de animales, etc.

Para su funcionamiento y organización, cuenta con una

dirección encabezada por el Comisariado Ejidal.

Actualmente y dado el crecimiento tan acelerado de la ciudad de Chihuahua, el ejido quedó comprendido dentro de ella, rodeado de fraccionamientos de casa-habitación, que fueron cambiando su funcionamiento.

Los ejidatarios quedaron divididos en dos grupos en pugna, uno opta por la desaparición del ejido e integrarse a la vida moderna, el otro pretende conservarlo a pesar de todas las dificultades que ello implica.

Los habitantes de esta comunidad son de escasos recursos económicos. La mayoría de la gente abandonó la siembra y se ocuparon como obreros en las maquiladoras o empleados de segunda en cualquier oficio.

No existe ningún centro cultural o deportivo cerca, que sirva de apoyo para la distracción de sus habitantes, principalmente de los jóvenes.

Debido a los bajos recursos económicos de las familias, la mayoría de los jóvenes sólo aspiran a terminar su instrucción primaria para integrarse al desempeño de algún trabajo, para así contribuir con el gasto familiar. Son muy pocos los alumnos que continúan sus estudios de secundaria.

La pobreza del medio en que se desenvuelven estos niños

ratifica el problema planteado en la presente propuesta, ¿cómo van los niños a mejorar su expresión escrita, si su medio ambiente no les proporciona lo adecuado para ello?

Estas situaciones condicionan el desarrollo de la práctica docente, ya que el maestro no cuenta con ningún apoyo que no sean libros de texto y se dificulta conseguir cualquier otro material.

2. La escuela.

La escuela "Niño Artillero" en sus orígenes era considerada como rural, y estaba sometida económicamente por el ejido. Actualmente en dicha escuela laboramos doce maestros de grupo, un director y un sub-director, además de un conserje.

La pugna existente entre los dos grupos de ejidatarios tiene su repercusión en la escuela pues debido a ello, ya no la apoyan económicamente ya que el asentamiento de nuevas familias en colonias aledañas a la escuela se encuentra en constante incremento de alumnado que no son hijos de ejidatarios. Esta pugna afecta la labor educativa dada la postura que adoptan los padres de familia ya que algunos se niegan a colaborar con el maestro.

La escuela constituye el único centro cultural de la comunidad y cobra gran importancia, pues constituye un promotor de eventos culturales, sociales, deportivos y de salud. Pero

también se ve afectado por la destrucción de que es objeto por su constante uso y por las pandillas de vándalos.

Los maestros hacen grandes esfuerzos por crear conciencia entre los padres de familia y proporcionar buenas relaciones entre ellos y los docentes que beneficien la educación de los niños.

3. El grupo escolar.

El grupo de tercer grado lo integran 28 alumnos, siendo un grupo heterogéneo en todos los aspectos. Sus edades fluctúan entre doce y siete años.

Son cinco los niños que tienen entre diez y doce años debido al problema de reprobación que han venido presentando desde el primer grado.

Tres alumnos cuentan con siete años, ingresaron a muy temprana edad a primer grado. Esto les ocasiona problemas de aprendizaje, pues los conocimientos que se imparten en el grupo no están de acuerdo a su desarrollo cognoscitivo.

La mayoría de los alumnos pertenece a familias de escasos recursos económicos y bajo nivel cultural; aunque existen algunos niños cuyos padres son profesionistas.

La promiscuidad en que viven, les ocasiona problemas que son

reflejados en el grupo.

Las características del grupo marcan la pauta a seguir en el proceso enseñanza-aprendizaje, ya que las situaciones que se presentan, deben ser de interés para todos y que los materiales estén al alcance de todos.

La mayoría de estos alumnos no continúan su educación secundaria, por este motivo, cobra mayor importancia el objetivo de esta propuesta, ya que los educandos no continuarán sus estudios, la escuela primaria debe capacitarlos para que desarrollen habilidades en la expresión escrita y sepan utilizar la literatura como fuente de información, reflexión y autoaprendizaje.

En este contexto social, se desarrolla la práctica docente del maestro en donde se aplica esta propuesta.

IV. PROPUESTA DIDACTICA

A. Caracterización

Las estrategias didácticas a seguir constituyen la parte fundamental de la propuesta. Conforman las acciones necesarias para propiciar una serie de situaciones de aprendizaje que permitan la realización de un objetivo determinado. EN este caso, facilitar el desarrollo de la expresión escrita por medio de la literatura infantil en el niño de tercer grado, que le permita comunicarse con sus semejantes.

El niño, una vez que se apropia del conocimiento de la lectura, lee todo lo que tiene a su alcance, le surge un interés intrínseco, siente gusto al hacerlo, y es cuando se le debe fomentar el hábito de la lectura que lo forma como buen lector, proporcionándole literatura adecuada a su nivel.

La literatura infantil constituye un medio por el cual el niño se aficiona a la lectura a partir de ahí, propiciar el desarrollo de la expresión escrita. Al desarrollar el hábito de la lectura, también se desarrolla la habilidad para la escritura ya que una y otra se complementan.

Esta propuesta se basa en el programa escolar de tercer grado que propone como objetivo prioritario el hecho de que el niño desarrolle su capacidad de comunicación en forma oral y escrita y que la lectura le sirva como medio para su

autoaprendizaje. Así mismo dentro de los contenidos contempla que el niño distinga y produzca diferentes tipos de textos.

Las acciones a seguir que se sugieren a continuación, se refieren básicamente a propiciar la redacción de textos; pero parten de la lectura, se llevan a cabo una vez que el niño ya estuvo en contacto con lecturas infantiles.

Es de vital importancia el ambiente de libertad en que el niño redactará sus escritos, respetando su lenguaje, a la vez que va adquiriendo la convencionalidad de la escritura por medio de la práctica y la literatura.

B. Estrategias didácticas

El área de lecturas.

Para que el niño esté en contacto continuo con la literatura es necesario que la escuela le propicie esta facilidad, pues en su casa carece de otros libros que no sean los de texto, es por ello la necesidad de crear una biblioteca en el aula que permita a niño el libre acceso a los libros.

Objetivo:

Formar una pequeña biblioteca en el aula que le permita a los niños el acceso a los libros y desarrollar el hábito por la lectura.

Actividades:

- El maestro despertará en los alumnos el interés por formar el área de lecturas, con los libros que fueron donados a la escuela para tal propósito. Dichos libros son en su mayoría cuentos infantiles adecuados a niños de tercer grado.

- Los alumnos se distribuirán el trabajo por equipos; unos acondicionarán rejas para que sirvan de libreros y otros forrarán los libros para su protección.

- Una vez instalada el área, se establecerán las normas para su uso por los mismo alumnos, mismas que serán expuestas en una cartulina en el área de lectura.

- Todos los alumnos tendrán acceso a los libros en sus ratos libres y en el tiempo destinado dentro de clases.

- Los alumnos podrán llevarse los libros a su casa, cumpliendo con las normas establecidas por ellos mismos y tratarán de que los padres también los lean y den alguna opinión, misma que el niño contará al grupo mediante preguntas del maestro: ¿leíste el libro?, ¿alguien más de tu familia lo leyó?, ¿lo comentaron contigo?, ¿qué les pareció?, ¿te gustaría llevarte otro?, ¿lo leerían tus hermanos o papás?.

Si los demás miembros de la familia se involucran en el acto de la lectura de los libros, se despertará más el interés del niño por ellos y se puede llegar a estrechar los lazos afectivos entre la familia.

Evaluación:

Esta actividad será evaluada en torno al logro de la

instalación de la biblioteca.

Materiales:

Libros, revistas, cuentos, rejas.

Las fichas bibliográficas.

La elaboración de las fichas bibliográficas elementales es un contenido contemplado en el programa escolar de tercer grado y se puede llevar a cabo con las obras literarias de la biblioteca. Esta actividad se llevará a cabo por equipos.

Objetivo:

Iniciar a los alumnos en la elaboración elemental y manejo de fichas bibliográficas.

Actividades:

- El maestro propiciará el diálogo en torno a las fichas bibliográficas. Por ejemplo: ¿alguien tiene libros en su casa aparte de los de texto?, ¿en qué parte los tienen?, ¿cómo sabes cuál libro tomar?, ¿y en una biblioteca, cómo le hará el encargado para no confundirse?, y la gente cómo le hará para buscar determinado libro?.

- Los alumnos externarán oralmente todas las opiniones y experiencias para que el maestro conozca qué antecedentes tienen al respecto.

- El diálogo continúa: ¿cómo haremos para que no se nos olvide qué libros tenemos?. Los alumnos sugerirán elaborar unas

fichas y qué datos poner. (título y autor)

- Confrontar sus ideas con las fichas de su libro de Español.

- Elaborar una ficha de cualquier libro de texto entre todo el grupo.

- Cada equipo tomará cinco libros de la biblioteca y elaborará las fichas correspondientes, una por alumno.

- Los equipos irán intercambiando sus libros hasta que hagan las fichas de todas las obras existentes.

- Las ordenarán alfabéticamente y depositarán en una cajita.

Evaluación:

Cada equipo evaluará a los otros, elaborando sus variables entre ellos mismos y se elegirá el mejor trabajo para el manejo de la biblioteca.

Materiales:

Tarjetas de cartulina, libros de la biblioteca, caja de cartón, pincelines.

Inventemos una fábula.

El niño encuentra agrado y se recrea al leer cuentos. Su imaginación se estimulará más si es él mismo quien los inventa, en coordinación con sus experiencias, ya que por medio de la fábula expondrá algo que aprendió en la vida real.

Esta actividad se llevará a cabo una vez que el niño ha leído varias fábulas y sabe que al final traen moraleja.

Objetivo:

Desarrollar la creatividad literaria en los niños y propiciar la redacción de textos.

Actividades:

- El maestro propiciará el diálogo sobre las fábulas que contiene uno de los libros de la biblioteca. ¿Quién lo ha leído?, ¿cuál fábula te gustó más?

- La plática se extenderá hacia otras fábulas que los niños conozcan. ¿Qué personajes intervienen?, ¿todas nos enseñan algo?, ¿les gustaría inventar alguna?

- Los alumnos recortarán algunos animales que encuentren en las revistas de la biblioteca y serán pegados en el pizarrón junto con otros que serán llevados por el maestro.

- Se pedirá a los alumnos que elijan los animales que prefieran para inventar una fábula.

- Dos alumnos (por propia voluntad) contarán cómo harían su fábula para dar ideas a aquellos alumnos que no encuentran cómo hacerlo.

- Los niños podrán tomar los recortes de animales del pizarrón y los pegarán en una hoja de máquina y redactarán su fábula.

Como los recortes son muy pocos, se usarán sellitos de animales y tinta para plasmarlos en las hojas e iluminarlo, si lo desean agregarán paisaje.

- El docente recordará a los alumnos el uso de algunas normas gramaticales al escribir, como lo son los signos de

interrogación, admiración, la coma, el punto y el guión (reglas que ya han utilizado y conocen su uso), pues se dan casos de niños que basta con recordárselos para que los usen.

- El alumno elegirá un título para su fábula y la firmará como su autor.

- Las fábulas serán intercambiadas entre los alumnos para ser leídas y si detectan algún error, se le comunicará al autor para que se le corrija.

- Se formará un álbum con todas las fábulas y se integrará a la biblioteca. Circulará como un libro más y se prestará al otro grupo para que las lean.

Evaluación:

El grupo elegirá las tres fábulas que les parecieron mejores y su autor las leerá en un saludo a la bandera.

Material:

Hojas de máquina, sellitos, tinta, revistas, tijeras, crayolas.

Cambiamos la historia de Caperucita Roja.

Por medio de la lectura el niño recrea contenidos, ampliando sus experiencias, facilitando su expresión escrita al pedir prestado a la literatura.

Para el desarrollo de esta actividad es necesario que el alumno haya leído los cuentos clásicos del área de lectura.

Objetivo:

Estimular la creatividad literaria y favorecer la redacción en los niños, cambiando situaciones, personajes, tramas a los cuentos clásicos ya leídos.

Actividades:

- El maestro inicia esta actividad por medio del diálogo. ¿Leíste este cuento?, ¿te gustó?, ¿por qué crees que el autor lo escribió así?, ¿tú que hubieras hecho en lugar de Caperucita?.

- Cada alumno elegirá el cuento (que ya haya leído) que más le guste y se pondrá en lugar del personaje principal y redactará lo que él hubiera hecho en su situación.

- En un ambiente de libertad, el niño cambiará la trama de un cuento, no importando la extensión que le dé a su escrito.

Evaluación:

Cada maestro leerá su texto al grupo quien le detectará los errores de redacción que haya cometido y opinarán sobre cómo hubiera quedado mejor.

Materiales:

Los libros de la biblioteca.

Juguemos con los títulos de los libros.

Esta actividad se llevará a cabo en base a los libros de cuentos que hayan sido leídos por los alumnos.

Se realizarán por equipos para que se dé el diálogo entre

ellos, opine y escuche las opiniones de los demás y entre todos lograr una mejor reducción de textos.

Objetivo:

Que el alumno redacte con coherencia un cuento a partir de los cuentos ya leídos.

Estimule la imaginación al entremezclar una obra con otra.

Actividades:

- Cada equipo hará una lista de los títulos de los libros que ya hayan sido leídos por todos los integrantes.

- A partir de los títulos irán creando un cuento, mezclando los hechos y personajes más relevantes de cada uno.

- Cada niño irá aportando sus ideas y se irán escribiendo, hasta quedar estructurado el cuento.

- Cada equipo leerá su cuento al grupo.

Evaluación:

El maestro pedirá a los alumnos qué aspectos se podrían calificar de este cuento, ellos sugieren (que se entienda o que no esté reborujado) claridad, (el número de cuentos que incluyan en el relato) cantidad, (que esté bonito o suave), calidad.

Cada equipo evaluará el trabajo a medida que lo exponen. Al final leerán sus opiniones sobre cuál les pareció mejor y por qué, así como las observaciones que le hicieron a cada equipo.

Materiales:

Los libros de cuentos de la biblioteca.

Y el final...?

El programa de Español contempla entre las habilidades que se han de desarrollar en el niño la creación de textos literarios en forma individual. Esto se puede lograr por medio de esta actividad.

Objetivo:

Propiciar el desarrollo de la creatividad literaria en el niño y la manifieste en forma escrita.

Actividades:

- Los alumnos leerán un cuento sin final, llevado por el maestro (procurando que no sea conocido por los alumnos) en una hoja mimeografiada.

- Empezarán a preguntar por el final, entonces el maestro propiciará el diálogo en torno a ello: ¿qué crees que pasó al final?, ¿por qué crees eso?.

- Algunos alumnos darán su opinión al respecto.

- Cada alumno redactará en la misma hoja un desenlace del cuento.

- Al final, el maestro leerá el final original para que lo compare con el suyo.

Evaluación:

Se realizará por medio de la autocorrección, el alumno al

leer su escrito al grupo, detectará sus errores de puntuación, coherencia, claridad, sintácticos. Al escucharse a si mismo y detecta un error, titubea, hace algún gesto o dice - me equivoqué, era así - .

El grupo al escuchar, también localiza los errores cometidos y comentan: en tal parte no se entiende, primero dice esto y luego lo cambia, o bien; repite mucho tal o cual palabra o el final no se refiere a lo del principio.

Material:

Hojas de máquina mimeografiadas.

Un viaje por el espacio.

El maestro debe fomentar el deseo de escribir haciendo que esta actividad sea grata a los alumnos y una manera de lograrlo es estimulando su imaginación, que unida a la experiencia que le proporciona la literatura infantil, le facilita el redactar sus ideas. Para esta actividad es necesario que el niño haya leído el libro "Guardianes de la Galaxia", o algún otro que trate sobre el espacio.

Objetivo:

Estimular la imaginación del niño y la plasme en pequeños textos con ideas claras y coherentes.

Actividades:

- El docente propiciará el diálogo entre los alumnos, preguntando: ¿quién leyó este libro?, ¿qué te pareció?, ¿alguien ha leído otro que trate del espacio?, ¿les gustaría viajar al espacio?, ¿cómo podríamos hacerlo?

- El maestro creará un clima adecuado para que por medio de la imaginación viajen al espacio.

- Los alumnos cerrarán los ojos y adoptarán la postura más cómoda mientras el maestro inicia el relato del viaje.

"En estos momentos están abordando una nave espacial, fíjense cómo es, se ponen su traje espacial y abordan la cabina, se sientan ante el volante, se abrochan el cinturón y están listos para despegar. Se inicia la cuenta de retroceso, 10, 9, 8, etc. ¡Despegamos!

La nave abandona la tierra y sale al espacio, a lo lejos se ve.... etc."

- Una vez terminado el viaje, el alumno narrará todo lo que vio en su recorrido por medio de un texto.

- El niño ilustrará su texto de acuerdo a como lo vio en su imaginación.

- Todos los textos serán puestos en el periódico mural.

Autoevaluación:

Por parejas, cada alumno leerá el texto de su compañero y le detectará los errores y le explicará el por qué está mal, lo discuten (si no llegan a un acuerdo, acuden al maestro, quien pide la opinión de un tercer niño). Se corrige el texto.

Material:

Libros, cuadernos, colores.

Inventemos un cuento.

El contacto continuo con la literatura, enriquecerá la expresión escrita del niño al observar formas, argumentos, contenidos, estilos, etc., que pondrá en práctica al escribir.

Para esta actividad es necesario que el niño ya haya leído el mayor número de cuentos posible, pues creará de acuerdo a su experiencia obtenida de la lectura.

Objetivo:

Propiciar el desarrollo de las experiencias del niño en su creación literaria y plasmarlas en forma escrita.

Actividades:

- El maestro anotará en un cuaderno los conceptos o términos más significativos de un pequeño cuento (procurando no sea conocido por los alumnos).

- Las categorías serán: localización espacial, personajes, sucesos, reacción y final.

- El maestro iniciará el diálogo mediante preguntas: ¿podremos armar un cuento con estos argumentos?, ¿tú cómo lo iniciarías?.

- Los alumnos trabajarán por equipo y con esas palabras irán armando la trama de un cuento.

- Todos los alumnos aportarán sus ideas e irán escribiendo

aquellas que les parezcan mejores, podrán agregar todas las palabras que crean necesario, hasta lograr formar un cuento.

- Los niños ilustrarán su cuento.

- Cada equipo leerá su cuento al grupo.

- El maestro leerá al grupo el cuento original para confrontarlo con los elaborados por los alumnos.

Evaluación:

Cada equipo leerá su cuento al grupo y los demás darán su opinión sobre él y sugerirán su corrección.

Con todos los cuentos se elaborará un álbum y formará parte de la biblioteca. Se prestará al otro grupo para que los lean si así lo desean.

Materiales:

Pizarrón, Hojas de máquina y colores.

CONCLUSIONES

Las bases teóricas en que se sustenta esta propuesta, apoyan las situaciones de aprendizaje que se presentan y que fueron condicionadas por el medio ambiente que rodea a la escuela.

Aunque dichas estrategias al llevarlas a cabo cumplieron con los objetivos propuestos, puede decirse que en un ambiente socio-económico más elevado, pueden dar mejor resultado, ya que se dispone de mayores recursos para renovar o acrecentar la biblioteca del grupo o los alumnos pueden disponer de mayores obras literarias en su casa.

Una vez aplicadas se llegó a las siguientes conclusiones:

- Las estrategias didácticas sugeridas en esta propuesta, están acordes a los contenidos del programa escolar de tercer grado, así como a sus objetivos.

- La literatura infantil puede ser un apoyo para el desarrollo de la expresión escrita. El desarrollo de la lectura, correlaciona positivamente en la destreza del lenguaje escrito.

- Las actividades propuestas tienen sus bases en la literatura infantil. Se llevan a cabo después de haber leído un cuento, un texto, etc.

- Para que el niño esté en contacto con la literatura, es necesario que la biblioteca del grupo se renueve una vez que los alumnos ya hayan leído las obras, de lo contrario su interés decae.

- El respeto hacia el lenguaje que utiliza el niño al redactar, le da seguridad y confianza.

- El niño se esfuerza al mejorar sus escritos al saber que otros los van a leer. Centra su atención en el significado de lo que escribe.

- El ambiente alfabetizador del aula, propicia en el niño el desarrollo de su competencia lingüística y comunicativa.

- A medida que el niño evoluciona, se observa mayor coherencia y claridad en sus redacciones.

- El niño aprende a escribir escribiendo, y va a escribir si esta actividad le resulta grata y necesaria.

- Las actividades sugeridas aquí, ayudan al alumno a redactar con coherencia y claridad.

BIBLIOGRAFIA.

CONDEMARIN, G. Mabel Relaciones entre la lectura y la escritura en el desarrollo de la comprensión lectora. Revista Lectura y Vida. Año 6. No. 2. Buenos Aires, Argentina. 1985.

ELIZAGARAY, Alga, El poder de la literatura en niños y jóvenes. México. 1985.

----- En torno a la literatura infantil. México 1974.

MERLO, Juan Carlos. La literatura infantil y su problemática.

S.E.P. Artículo Tercero Constitucional y Ley General de Educación. México. 1993. 151 págs.

----- Indicadores de la comprensión lectora. México, 1992. 51 págs.

----- Plan y Programas de Estudio 1993. México. 174 págs.

----- Otro lugar desde donde leer. Proyecto Estratégico 3. México, 1989. 24 págs.

U.F.N. Antología Desarrollo Lingüístico y Currículum Escolar. 264 págs.

----- Antología El lenguaje en la escuela. 138 págs.

----- Antología El maestro y las situaciones de aprendizaje de la lengua. 410 págs.

----- Antología La evaluación en la práctica docente. 336 págs.

----- Antología Teorías del aprendizaje. 452 págs.

VIGOTSKI, Lev. Pensamiento y Lenguaje.